



Sredozemlju pripravljajo udar

Na obeh koncih Sredozemskega morja se pripravljajo tri sile na glavni spopad: Anglija, Nemčija in Italija. V prihodnjih 48 urah se pričakuje odločitve v Španiji.

New York, 22. okt. — Ameriška časniška agentura poroča o važnih gibanjih bojnih sil na obeh koncih Sredozemskega morja, kjer se rimsko-berlinsko osišeča pripravljajo, da v Angliji usodni udarec. Berlin se poroča o važnih razvojnih razvitjih, ki se tičejo Španije, v teku 48 ur. V tem času pa pozivlje angleški časnik London Times vlado, naj zasede grške otoke v Egejskem morju, da se tako prepreči "drugo Norveško." Ta časnik dostikrat napoveduje odločitve v Istanbulu, Turčija, so se pripravili angleški poslaniki za Jugo-Slavijo, Bolgarijo in Turško, da bodo poskušali napraviti napad na ustavi pohod Nemčije na Balkan. Iz Beograda se poroča, da se bo te seje udeležil tudi angleški vojni minister Anthony Eden, ki se točno nahaja v Egiptu.

Vsa francoska obala je v plamenih!

London, 22. okt. — Vsa francoska obala je v plamenih in v območju pristanišča, ki jih v posesti Nemci, so bila poškodovana po angleških letalnih in obstreljavanju angleških bojnih ladij. Celotno nemški letalstvo v Breslavu poroča o silnem napadu na pristanišče Havre in o njegovem tako silnem, da ognjeniki blizu ne morejo ter da napad samo omejiti. Oblatnost napovedale vsem moškim. Vse časopise piše, da je izgledalo z angleške obale, kot bi gorele vse francoske obale v enem samem plamenu. V enem se pa tudi poroča, da angleški avijatičarji zelo poškodovani nemške ladje delnice v Brestu, kjer so sinoči vrgli več kot 1.000 bomb. Angleži so sinoči zopet bombardirali industrijsko Porurje in druge kraje po Nemčiji.

Miller se je sestel s francoskim zastopnikom, radi pomoči proti Angliji

New York, 22. okt. — Radio iz Berlina je danes poročal, da se sestal Adolf Hitler nekje v Nemčiji s francoskim ministrom podpredsednikom Lavalom. Miller se je baje udeležil tudi zunanji minister von Ribbentrop, ki ima nalogo, da pripravi Francijo za boj proti Berlinu-rimskemu osišeču in pomaga z vojaško silo v boju proti Angliji. V prvi vrsti bi Nemčija rada, da bi ji dali Francozi bojno mornarico v pomoč. Ta bi se združila z nemško in italijansko, kakor bi ta skupna sila udarila na Anglijo direktno na otočju, ali pa v Sredozemlju. Iz zanesljivih virov se tudi poroča, da je italijanski zunanji minister Ciano na potu v Francijo. Kakor se govori v diplomatskih krogih, bi Francija obdržala za svojo pomoč vse svoje ozemlje, razen Alzacije-Lorraine ter kolonije Tunizijo in Jibuti, kar bi dobila Italija z Nico vred, a Nemčija bi dobila nazaj vse afriške kolonije, ki jih je vzela Francija po prvi svetovni vojni.

Zopet doma
Iz bolnišnice se je vrnil Ulrich Lubi, 5914 Bonna Ave. Tem potom se lepo zahvaljuje za obiske in za razna darila. Priporoča se, da bi ga prijatelji obiskali na domu.

Živilske znamke

Na 4. novembra se bodo začele dajati živilske znamke, za katere se bo lahko kupilo živila v vsaki groceriji, ki hoče sodelovati s tem sistemom. Kakih 4.000 clevelandskih trgovcev je dobilo karte, katere morajo izpolniti in vrniti na glavni urad "U. S. Surplus Marketing Administration," 206 Standard Bldg. Kdor trgovcev karte ni prejel in je pri volji jemati te živilske znamke, naj pokliče ta urad: CHerry 1438. Vsak trgovec mora biti registriran pri tem uradu, predno sme sprejemati te znamke in more dobiti denar za nje. Trgovci so dobili tri karte, katere je treba vse izpolniti in jih takoj odposlati nazaj.

Smrtna kosa

Včeraj zjutraj je preminila v University bolnišnici Mrs. Julia Troha, rojena Žagar, stara 44 let. Stanovala je na 15310 Daniel Ave. Doma je bila iz Prezida na Notranjskem, odkoder je prišla v Ameriko leta 1913. Tukaj zapuščala žalujočega soproga Filipa, tri hčere: Julio, poročeno Barbich, Mary, poročeno Bradač in Angelo, sina Filipa, vnuka Roberta Barbich, sestro Antonijo Murn. V stari domovini pa zapuščala sestro Franciško in Slavko ter brate Franceta, Ivana, Antona in Josipa. Bila je članica društva V boj, št. 53 SNPJ. Pogreb se bo vršil v petek zjutraj ob 8:30 iz pogrebnega zavoda August F. Svetek, 478 E. 152nd St. v cerkev Marije Vnebovzete in potem na pokopališče sv. Pavla. Naj se spočije v ameriški zemlji, preostalih pa naše sožalje.

Nov grob v domovini

Mrs. Ana Brodnik, 1105 E. 64th St. je prejela iz stare domovine žalostno vest, da ji je umrl v vasi Kramplje 3. avgusta ljubljeno oče Jurij Zakrajšek, star 68 let. Tukaj zapuščala žalujočo hčer Ano in sina Alojzija v Pennsylvaniji, dve sestri, eno v New Yorku, eno v Clevelandu, v domovini pa soproga Ivanko, štiri hčere, dva sina, eno sestro ter dva brata. Pokojni oče so bili trikrat v Ameriki. Naj počivajo mirno v rodni grudi, preostalih naše sožalje.

Že dve leti čaka mati, da se dete prebudi

Že več kot dve leti je, kar je napadla spalna bolezen takrat triletno Mary Ellen Reardon, 3132 N. 76. Ave., Elmwood Park, Ill. Dve dolgi leti, dan za dnem, noč za nočjo vztrajno čaka ljubeča mati ob postelji svojega otroka, vedno upajoč, da pride dan, ko se bo Mary Ellen zbudila in zaklicala sladko ime "mama." Dve leti in sedem mesecev že spi, neprestano spi Mary Ellen, ki je stara zdaj že pet let in ki leži v svoji mehki postelji, menda čakajoč, da jo poljubi smrtni angel in jo odnese s seboj. Zdravniki pravijo, da je to samo vprašanje časa. Morda bo še spala in spala mesece in morda celo leta, toda prebudila se ne bo nikdar več. To pravijo zdravniki. Stirinajst najboljših zdravnikov se je tako izjavilo. Toda mati še vedno ne verjame, še vedno upa, da se bo njena mala Mary Ellen prebudila. Saj tako vroče molita za to, mati in oče otroka. Pripravljena je čakati na tisti srečni trenutek

Dober nasvet?

Nekateri pravijo, da je zelo priporočljivo, če imate svoj radio v avtomobilu odprt na ves glas, kadar se bližate železniškemu križišču, da lahko slišite, kako se v Evropi pobijajo. Tako boste preslišali svarilo bližajočega vlaka in boste lahko ob enem z evropskimi žrtvami večerjali na onem svetu.

Poslanik Kennedy pride ta teden domov

London, 20. okt. — Ameriški poslanik za Anglijo, Joseph Kennedy, se je v nedeljo poslovil pri angleški kraljevi dvojnici, predno odpotuje domov v Ameriko. Pred odhodom si je ogledal vse razdejane okraje po Londonu, da bo potem poročal predsedniku Rooseveltu, kako se Anglija vzdrži pred nemškimi napadi.

Srbski koncert v Akronu

V nedeljo 27. oktobra ob treh popoldne priredi srbski cerkveni pevski zbor "Isidor Bajich" koncert v Goodyear gledališču v Akronu. Poleg domačega zbora bo nastopilo tudi mnogo zunanjih pevcev, vsega skupaj do 400 glasov. Na tem koncertu bo gostovala jugoslovanska operna pevka Zinka Milanov, sopranistka Metropolitan opere. Tudi jugoslovanski poslanik, dr. Konstantin Fotič je obljubil, da pride na koncert.

Od drugod hodijo po žrtve

Sodnik Frank J. Lausche je včeraj izjavil, da bo naročil veliki poroti, naj najde kaka pota, da se ustavi dovóz "odjemalcev" za Arrow klub v Geauga okraju, ki je znana hazardna igralnica. Odkar je sodnik Lausche povzročil, da so tri igralnice v Cuyahoga okraju zaprle vrata, a sedaj pošilja pa Arrow klub svoje avtomobile po žrtve v Cuyahoga okraj, pravi, da če smo zaprli igralnice v našem okraju, a iz drugega okraja hodijo po ljudi sem, ni prav. Sodnik in velika porota bodo skušali najti kaka postavna pota, da se to preneha.

Vile rojenice

Družini Mr. in Mrs. Frank Bokar, 3538 E. 82nd St. so prinesle vile rojenice zalo hčerko. Mati in dete se dobro počutita v bolnišnici sv. Ane. Naše čestitke!

Nov grob

Danes zjutraj je umrl Frank Šraj, star 75 let, stanujoč na 1012 E. 63rd St. Truplo bo ležalo do pogreba v Želetovem pogrebem zavodu, 6502 St. Clair Ave. Čas pogreba poročamo jutri.

Demokratje bodo sigurno zmagali, je zatrdil včeraj gen. poštni mojster

Zed. države bodo zavzele Anglijo, pravijo Lah

Rim, 21. okt. — Il Telegrafo, časopis zunanjega ministra Ciana, je posvaril Anglijo, naj zaprosi za premirje, predno stopijo v vojno Zed. države, ki bodo prevzele v tem slučaju kontrolo nad Anglijo.

Zed. države bodo najbrže stopile v vojno na spomlad, trdi Ciano v glasilu, in sicer ob strani Anglije. Toda ne, da bi pomagale Angliji, ampak da si jo osvoje in priključijo ameriški Uniji (!).

Obravnava proti morilcu

Devet žensk in trije moški bodo sodili pred sodnikom Lauschetom 43 letnega bartenderja Jamesa Clough, 1245 E. 67. St., ki je 2. avgusta oddal na Benjamina Bakerja devet strelav v stanovanju slednjega, 15238 Lake Shore Blvd. Clough pravi, da je streljal na Bakerja, ker je mislil, da mu hoče odtujiti Jewel Boston, s katero se je nameraval poročiti. Omenjeni dan je udril v Bakerjevo stanovanje, kjer je dobil tudi svojo nevesto. Oddal je na Bakerja devet strelav, pomeiril tudi na Miss Boston, toda je ni zadel, nakar je pogljal kroglo sebi v glavo, ki ga pa ni smrtno zadela. Bakerjeva žena, ki je zapustila hišo par minut pred tragedijo pravi, da je morilčeva trditve brez podlage.

Obisk štorcklje

Pri družini Mr. in Mrs. Rudy Otoničar ml., 6301 Glass Ave. se je oglasila teta štorcklja in pustila za spomin krepkega sinčka. Mati in dete se dobro počutita doma. Mr. in Mrs. Rudolf Otoničar iz 66. ceste sta zdaj že drugi stari oče in stara mati. Čestitamo!

Prepričan sem, da bo zmagal predsednik Roosevelt z veliko večino glasov, ker ga hoče imeti narod še nadalje v uradu, je izjavil Frank C. Walker.

Cleveland, O. — Frank C. Walker, ki je prevzel kabinetno mesto generalnega poštnega mojstra za Jim Farleyem, je včeraj napovedal zmago za predsednika Roosevelta. To je bil njegov prvi javni nastop v kampanji in je prišel v Cleveland na povabilo svojega intimnega prijatelja, Ray T. Millerja.

Vsa Romunska je preplašena radi močnega potresa ki je napravil nekaj škode

Bucharest, 22. okt. — Na tisoče ljudi je bežalo iz svojih hiš, ki so bili preplašeni radi silnega potresa, kakršnega ne pomnijo ljudje že dolgo vrsto let. Se bolj so bili pa ljudje preplašeni, ko se je po radiu naznanilo, da se pričakuje še drugega, močnejšega sunka. Izkazalo se je, da je bilo to poročilo brez podlage. V Bucharesti je napravil potres nekaj škode pri hišah. Glavni potreseni sunek je bil okrog Busau v Moldaviji, kjer je bilo več oseb ranjenih, med temi otroci, ko je padel nanje omet v hišah. Dve cerkvi, prefektura in ena šola so bile poškodovane in ljudje so bili zelo zbegani. Poročila tudi zatrjujejo, da je potres napravil mnogo škode na oljnih poljih v okraju Ploesti, kjer je prevrnil mnogo oljnih stolpov, kjer so sesale.

kel o predsedniku Rooseveltu, da je to prvi predsednik Zed. države, ki je priznal delavcu pravico ter je obljubil, da bo delavstvo pozdravilo predsednika na 2. novembra, ko pride v Cleveland, z ogromno demonstracijo. Govoril je tudi bivši senator Robert J. Buckley, načelnik Millerjevega kampanjskega odbora, ki je napovedal demokratsko zmago v okraju Cuyahoga na 5. novembra, ki bo zagotovila zmago demokratov tudi po vsej državi Ohio. Zvečer je imel generalni poštni mojster govor v mestni glasbeni dvorani, kjer se je zbralo nad 4.000 demokratskih političnih delavcev in kandidotov, katere je Mr. Walker navduševal za delo na volivni dan 5. novembra, da bomo zmagali na vsej črti. Na tem shodu je govoril tudi Martin L. Davey, kandidat za guvernerja, ki je zlasti udrihal po clevelandskih ameriških uradnikih. Pozval je urednika od Plain Dealerja in Pressa na javno debato, kadarkoli hočeta in kjer hočeta. Rekel je, da imajo polne kolone pisanja o njegovem administraciji, a o premogovnem škandalu v Clevelandu pa skoro ne pišejo nič in trdijo, da župan Burton pri tem ni nič kriv.

DEČKA HOČEJO DOBITI IZ SIBIRIJE

Mr. in Mrs. A. J. Malinovski iz 10323 Union Ave., Cleveland, O. sta napravila potrebne korake pri državnem oddelku ameriške vlade, da se dobi iz Omska, Sibirija, 15 letnega Leonarda Pluto, ki se nahaja tam v pregnanstvu. Mrs. Malinovski je dečkova sestra, a Leonard je sni Josipa in Helene Pluto iz 4100 Broadway, Cleveland, O. Deček je odšel na Poljsko leta 1937 s svojim stricem, Rev. Frank Pluto, ki je hotel dati nekaj na Poljskem v šolo, da bi se izpopolnil v materinščini. Toda lansko leto so prišli v deželo Rusi, ki so dečka poslali v Sibirijo. Od takrat niso starši več slišali o njem. Pred nekaj dnevi je pa Leonard poslal staršem pismo in povedal, kje da je. Pismo je skrivoma utihotapil iz Sibirije. Starši in sorodniki so šli takoj na delo in včeraj je bil poslan denar na ameriško poslanstvo v Moskvo, da bo za pot domov mlademu Poljaku. Kje se pa nahaja njegov stric, ni znano.

Voznja z avto-busi

Na 30. in 79. cesti bo s 11. novembrom ustavljena voznja z ulično železnico in nadomeščena z busi. Nekaj dni zatem bodo začeli tlakovati 79. cesto in zatem tudi 30. cesto. Družba ulične železnice bo plačala mestu \$151.000, da odstrani tračnice s teh cest, kar bo šlo v sklad za WPA dela in ti delavci bodo to delo opravili.

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME
SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio
Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:
Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.50. Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50
Za Cleveland, po raznašalcih: celo leto \$5.50; pol leta \$3.00
Za Evropo, celo leto, \$7.00
Posamezna številka, 3c

SUBSCRIPTION RATES:
United States and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year
U. S. and Canada, \$3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months
Cleveland and Euclid, by carrier \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months
European subscription, \$7.00 per year
Single copies, 3c

Entered as second-class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1879.

83 No. 250 Wed., Oct. 23, 1940

Kadar fanatizem drži za pero

Pred nekaj dnevi je prinesla clevelandska "Enakopravnost," ki se je po dolgih ovacijah vsem mogočim strankam obesila na Rooseveltov frak, poročilo iz newyorškega dnevnika "New York Times" vest, da igra minister dr. Korošec z Italijani karte in da se ogreva za idejo, da ustrezne osišču. Mi smo takrat krcnili Enakopravnost po prstih in ji povedali v brk, da zlobno zavija, hoče izrabiti priliko, da zopet enkrat udari po slovenskem duhovniku.

Tedaj pa, kot bi vraga spustil z verige, ali pobesnelega bika iz hleva! Zadedi smo morali žebelj natančno na glavo in to z obema rokama, ker je, kot se vidi, zelo zabolelo. To sodimo iz tega, ker se je vtila v Enakopravnosti nekaj dni zatem taka ploha gnojnice, da je bila lava iz Vezuva, ki je zalila Pompeje, v primeri s tem nalivom prava binkoštna rosica. Priznati moramo, da toliko psov in takega zmerjanja v enem samem članku še nismo brali. In priznati moramo tudi, da takih psovki ni zmožen nihče, ki ni napravil izkušnje z odklopi kakem listu kot je bil nekoč Zottijev, ali Glas Svobode, ali pa ki se je kdaj opaluzil v kaki gnojnici, recimo na velikonočno soboto popoldne tik pred Vstajenjem, kot se je to prigodilo neki slovenski časniki. Takih psovki ni zmožen nihče, kdor si v dolgih letih bivanja v Ameriki ni nabral bogatih izkušenj po beznicah in pa za zamrežinimi okni raznih policijskih postaj.

Ni čuda, da je neprekosljivi veleum na svoje patentirane furmanske izraze tako ponosen, da pravi, da se mi niti meriti ne moremo z njim! Absolutno pravilno povedano! Ker če bi mi kdaj padli tako globoko, da bi se morali v debati posluževati takih barabskih izrazov, kot se jih je urednik Enakopravnosti in bi tako duševno hrano nudili svojim čitateljem, potem bi bil čas, da tak list preneha izhajati med ameriški Slovenci.

Če je človek po nedolžnem obdolžen, se ne bo zagovarjal z zmerjanjem in sirovimi izrazi, ampak bo to povedal na dostojen način. Le človek, ki se čuti krivega, ki pa tega neče priznati, bo segel po golodu in skušal tako prepviti glas svoje vesti in glas javne obsodbe.

Tako je tudi storil urednik Enakopravnosti. Še enkrat pribijemo, da je urednik Enakopravnosti zavijal in napačno prestavil poročilo v New York Timesu. Da dokažemo! Prvič: urednik Enakopravnosti je natisnil besede, ki so se tikale dr. Korošca z debelim in bolj črnim tiskom, kot je bilo pa v New York Timesu. Zakaj je to storil, kot samo iz namena, da se naše rojake opozori, da dr. Korošec igra karte z Italijani? Zakaj ni vsega poročila natisnil z navadnim tiskom, kot je bilo v dotičnem dnevniku?

Drugič: urednik Enakopravnosti ni dobesedno prestavil dotičnega poročila, ampak ga je prikrojil tako, da se je bolj kompromitujoče bralo za dr. Korošca. Dotični stavek se je glasil v angleščini: "Father Anton Koroshetz, Minister of Education and the uncrowned ruler of Slovenia, and his lieutenant, Michael Krek, are reported to be 'playing with Italian cards,' which means that they tend to follow the idea of conciliating the Axis."

Enakopravnost pravi, da je to DOBESEDNO prestavila sledeče: "Duhovnik Anton Korošec, minister prosvete in nekronani kralj Slovenije, in njegov oproda, Mihael Krek, 'igrata z italijanskimi kartami,' kar pomeni, da se ogreva za idejo, da se ustrezne osišču, pravi poročilo."

Kdor zna vsaj nekoliko slovensko in angleško, bo videl, da urednik Enakopravnosti tega ni prestavil na slovensko dobesedno, ampak je stavek obrnil tako, da se lepše sliši njegovim protiverskim ušesom. Prvič je prestavil besedo "lieutenant" z oproda, kar v tem slučaju ni pravilno. Besedo "oproda" rabimo v sarkastičnem pomenu za politične priganjače. Sicer ne vemo, če je ameriški poročevalec sam nameraval udariti s to zabavljivo Kreka, ali jo je pa urednik "E" nalašč zapisal. Ali, na primer, prestavimo: Lieutenant Governor (podgoverner) z oprodom governerja? Ali pa ga smatramo za pomočnika governerju?

Dalje! Urednik "E" je prestavil... which means that they tend to follow the ideas of conciliating the Axis... z... da se ogreva za idejo, da se ustrezne osišču... Odkdaj pa pomeni "to follow" ogrevati se? Če kdo kaki ideji sledi, to še ne pomeni, da se ogreva zanjo. Če bi, na primer, urednik "E" sledil komu, ki ga vleče iz saluna, bi to še ne pomenilo, da gre rad na cesto.

Dalje "conciliating" ne pomeni ustrezati. To je urednik "E" prestavil najbrže samo za to, da bi pokazal dr. Korošca kot človeka, ki komaj čaka, kako bi ustregel Italijanom. Beseda conciliating pomeni pobotati se, spraviti se, kar pa še ne dokazuje, da hoče kdo s pobotanjem komu ustreči iz lastnega nagiba, ampak le pod pritiskom.

Tako vidimo, da je urednik "E" nalašč zavil poročilo, samo da bi pokazal dr. Korošca kot "prijatelja Italijanov." To je bilo, radi česar smo mi protestirali, ker dobro poznamo dr. Korošca in vemo, da bi prej skušal ustreči vsakomur, kot pa Italijanom, in pa ker smo bili prepričani, da dr. Korošec ni "igral kart z Italijani." Zakaj ne? Zato ne, ker dozdaj nismo še slišali, da bi se kak prosvetni minister (to je dr. Korošec) pogajal z vladami drugih dežel, ker pač nobene oblasti nima za to.

Naj poprej, predno nadaljujemo, malo pomagamo č-

kaškim bedakom pri Prosveti (g. Molek, samo vrnjen poklon, nič drugega, torej oprostite) da bodo boljše informirani. Prosveta je namreč priskočila na pomoč svoji rdeči sestrici "E" ter zaploskala (gliha skup štriha) tisti gnojnici. Prosveta je zapisala, da je Miha Krek minister, kar pa ni res in naj blagovoli Prosveta to vzeti na znanje. Krek že davno ni več minister. Torej nista "ministra Korošec in Krek, ki zagovarjata sporazum z Italijo." Dozdaj smo smatrali Prosveto za bolj resen list, ki ne pobira takih čikov na cesti!

Nadalje! Zakaj se je urednik "E" tako razjezil in tako besno zagovarja poročilo ameriškega poročevalca iz Beograda, kot bi poročal samo sv. pismo, ko so bili vendar že slučaj, ko prav tisti urednik ni verjel poročilom iz Evrope, ker mu pač niso bila všeč. Spominjamo se še, da je poročal clevelandski Plain Dealer v času finsko-ruske vojne, da so Finci prodrli 50 milj za rusko fronto na smučkah. Urednik "E" je takrat prav tako besnel nad tem poročilom in klical nebo in pekel za pričo, da bi bil tak pohod nemogoč. In vendar je bilo to samo poročilo ameriškega poročevalca. Torej če urednik "E" tako živo verjame evropskim poročilom, kot se zdaj pridruša, da je poročilo v New York Timesu istinito, zakaj pa takrat ni verjel poročilu, ki je kazalo spretnost in hrabrost Fincev? Zato, ker je bil urednik "E" na strani Stalina in je zagovarjal njegov barbarski pohod na mali finski narod.

In tedaj, ko so ameriški časopisi poročali, da so bili španski lojalisti vrženi čez reko Ebron, je urednik "E" zatulil, da to ni res; da je to samo fašistična propaganda. Zakaj urednik "E" ni verjel takrat poročilu o porazu lojalistov? Zato, ker je z njimi držal in zagovarjal vsa grozodejstva, ki so jih počenjali v Španiji.

A danes, ko hoče ameriški poročevalec oblatiti našega lastnega rojaka, pa to poročilo s tako vno zagovarja. Zakaj? Zato, ker je napad namenjen slovenskemu duhovniku. Tako je, brate komuniste, pa nič drugače.

In ker smo že pri besedi komunist, naj še povemo, kako je urednik "E" zastokal češ, da smo jih že nešteto krat vedoma in hote po krivici obdolžili, da so komunisti.

Veš, o dika slovenskega časnikarstva, to cvetko smo pa pobrali iz "Prosvete," ki je nekoč DOBESEDNO tole zapisala... "medtem ko sta Enakopravnost in Naprej širila komunistično propagando..." Torej vaša lastna rdeča sestrica je povedala, da ste komunist in nikjer še nismo videli zapisano, da bi bili na to reagirali. Prosveta bo pa menda že vedela o svojih naprednih kolegh kaj so in kaj niso.

Sicer je pa vsakemu otroku znana komunistična tendenca "Napreja" in ta list je dobival vso zaslambo edinole Jutri pride še več popra!

BESEDA IZ NARODA

Politična aktivnost naših farmarjev

V petek ob 8 uri zvečer so obdržali naši slovenski farmarji živčev v Lake County demokratiški politični shod v šolskih prostorih v Madison, Ohio. Shodu je spretno predsedoval v okoličih priljubljen, v politiki močno aktiven, med našim in ameriškim narodom ugleden in spoštovan farmar, Mr. Matt Hribar. Opazili smo pri Mr. Hribarju tisto redko originalnost, spoznanje ameriškega sistema v kmetijstvu in politiki, da si je na mah osvojil naša srca. Mr. Hribar je v primarnih volitvah kandidiral za nominacijo okrajnega komisarja in nominacija zgubil samo za en glas. Žal, da se niso naši farmarji v večjem številu udeležili volitev in omogočili, da bi imeli naši farmarji sedaj lastnega kandidata, ki bi bil po svojih bogatih izkušnjah in zmožnosti ponos vsemu našemu narodu, živčevemu v farmerskem okrožju države Ohio.

Pogrešno je mnenje onega, ki misli, da se bo brez njega opravilo. Vsaka stvar se prične pri številki ena in večkrat ena je sto, tisoč in stotisoč. Le oni narod se povsve in le oni narod ima pred svetom priznanje, ki zna ceniti ljudske svobodščine in se poslužuje pravice države to je, da voli ali se pusti izvoliti za urad, da zastopa ljudske koristi. Zanemarjenje volivnih pravic je ono zlo, ki vodi do uropanja ljudskih svobodščin ter gladi pota diktatorstvu.

Smelo lahko trdimo, če bi se včloveci v evropskih diktatorskih državah posluževali volivne pravice, volili po potrebi ljudstva in potom svojih zastopnikov zahtevali ohranitev demokracije, ne bi bilo danes vojne in krvoprelitja. Vojne je krivo prvo ljudstvo samo, ker je ostalo malobrižno ob času, ko so bili krvoloki živahno na delu, da odpravijo državljan-

ske pravice svobodnih volitev. Sedanji svetovni položaj, razlejanja mest, vaši in kmetskih našelji nam svedoči žalostno sliko onih, ki se niso volivne pravice posluževali in prepučali drugim, da so za nje ta posel opravljali. Politično malobrižnost danes drago plačujejo. Ali bomo tudi mi med onimi, ki žele odpraviti ljudske svobodščine?

Da se povrtno nazaj h obdržanem demokratiškemu shodu med našimi farmarji ne bo odveč, da nekoliko citiramo iskrene besede, katere je na shodu govoril našim ljudem pionirski demokrat, Mr. John Mihelich, ki je kampanjski načelnik za Slovence v državi Ohio. V prepričevalnih besedah nam je dokazal, da je bila državna administracija pod governerjem Martin L. Daveyjem veliko boljše, bolj ekonomska in človekoljubna kakor je pod sedanjim governerjem John W. Brickerjem. Povedal je, da med tem, ko je tisoče in tisoče družin v Clevelandu stradalo, je ostal gluh in nem, ko se je nanj pritiskalo, da skliče izredno zasedanje državne zbornice v namenu odpmoči brezposelnim in potrebnim. Slišali smo, da je Mr. Martin L. Davey prejel veliko manj denarja v posrednih in neposrednih davkih, tuda ljudstvo je bilo boljše postreženo kakor od sedanje administracije. Mr. John Mihelich je prosil navzoče farmarje naj gredo od hiše do hiše, od sorodnika do prijatelja in mu povedo o važnosti sedanjih volitev. Toplo je priporočal, da poleg našega predsednika Franklin D. Roosevelta volijo naši farmarji celo demokratiško glasovnico. Govor Mr. Mihelicha nam je dal mnogo pouka, mnogo dobre volje in poguma. Lepe in iskrene besede naj vzbudijo pri naših farmarjih odločno voljo, da bodo šli na dan volitev od prvega do zadnjega pri hiši v volivne koče in oddali svoj glas za demokratiško stranko.

Bil je lep družaben sestanek z našimi rojaki-farmarji in hvala jim za udeležbo. Hvala Mr. Matt Hribarju za iskreno povabilo. J.P.

Izlet v Montano

Cleveland, O. — Razni izletniki poročajo o svojih izletih, ko s svojimi avtomobili obiščejo svoje znance in prijatelje. Tudi podpisani sem se v svojem avtu s soprogo podal na obisk k mojim staršem v daljni Harlem v Montano, kjer se nahajajo moji starši že od leta 1912 na 960 akrov veliki farmi.

Tri dni precej hitre vožnje me je vzelo v eno stran in prav toliko zopet nazaj. Vožnja je bila zelo zanimiva. Najbolj pa je bilo zanimivo po puščavi in samotah, kjer se nahaja na cestah mesto ljudi divjačina, katere smo precej povozili s svojimi avtomobili. Po nekaterih krajih smo se vozili po 100 milj in tudi več, prej ko smo prišli od ene vasi do druge ali do kakšne hiše. Za nas, ki živimo v mestih, je to naravnost nekaj novega in poučnega.

Ta obisk je bil zame, za mojo soprogo in moje starše veliko veselje. Tri dni smo preživeli skupaj, a se mi zdi kakor, da smo se samo srečali, prav tako se je zdelo tudi očetu, materi in bratu.

Moj oče šteje že 76 let, a je še vedno čvrst in zdrav. Na konja skoči kot kakšen "cow boy" in zdrija po farmi, da ga je kar veselje videti. Mati je bila pa nekoliko obolela in sicer od žalosti, ko je zvedela, da ji je tukaj umrl brat in moj stric, John Wolf, ko smo pa mi dospeli tja, je izginila tudi bolezen in vse je bilo pozabljeno.

Na ogromni farmi pridelujejo veliko pšenice in zato pa imajo tudi veliko moke. Moj brat William pa zna tudi dobro peči kruh, za kar je bil že odlikovan. Zadnji dve leti je farma prav dobro obrodila. Moji starši so zelo zadovoljni na farmi, a se še vedno z veseljem spominjajo svojih prijateljev v Clevelandu in redno čitajo dnevnik Ameriško Domovino, da vedo kaj se godi v Clevelandu.

Pred odhodom so nama zelo naročali, da naj pozdraviva vse njih znance in prijatelje. Veseli jih tudi vselej, kadar do- bijo od svojih prijateljev kakšno kartico v pozdrav. Naslov je Mr. Joseph Mohar, Turner (Harlem), Montana. Končno naj gre s tem dopisom tudi moj hvaležni pozdrav očetu, materi in bratu,

Joseph in Florence Mohar, plumber

Kolo hrvatski sinovi in hčere

Kolo hrvatskih sinova in hčera, društvo sv. Juraj št. 31 in Hrvatska ženska organizacija št. 14 vas vse skupaj prav prijetno vabijo na "Grapes Harvest Dance" ali kakor mi pravimo na "vinsko trgatve," katero priredita omenjena društva s plesom v soboto zvečer v Polski Sokol dvorani na 7146 Broadway (Newburgh).

Pričetek zabave ob sedmih zvečer in konča pa se ob eni čez ponoč. Vabljeni so vsi Hrvati, Slovenci in Srbi, da se udeležijo te zabave, ker bo veselja dovolj za vse stare in mlade. Za ples bodo igrala hrvatske tamburice in sicer družina Huline (oče, mati in tri hčere, tvorijo ta orkester). To je res nekaj lepega.

Postrežba bo prvovrstna za vse. Na programu bo tudi par govornikov in sicer g. Frank Masokato, Daniel Stakich, Ily Predovič in še par drugih. Vstopnina je zelo malenkostna, samo 25 centov za osebo.

Za pouk in izobrazbo
Pisec LOVRENC SUHADOLNIK



ČLANEK 45 Očetova pozornost

Sin ali hčer prinese domov šolsko karto, katera mora biti pregledana po starših in tudi podpisana, da se tako izkaže, če so starši videli isto in da so poučeni o uspehih, ki jih je imel njih sin ali hčer.

Če se izkaže, da je sin ali hčer dobro napredoval in dosegel povoljne uspehe, tedaj naj mu oče privoščič par dobrih besed, katere naj bodo učencu ali učenki v spodbudo. Starši naj si zapomnijo, da vselej pohvalite svojega otroka, če je hvale vreden in prav tako ga je treba pograjati, kadar je grajo zaslužil. Kadar vidi oče ali mati, da redi, ki jih je prejel njihov sin ali hčer niso taki kot bi jih bili pričakovali, potem je treba o tem se pogovoriti in poizvedeti za vzroke nepovoljnega napredka.

Nikdar pa naj ne bodo starši v tem pogledu nasilni, kajti že pregovor pravi, da lepa beseda — lepo mesto najde. Zato svetujem staršem, da vselej trikrat prej premislijo kakor kaj žalega store svojemu otroku, kar bi mogoče pozneje obžalovali. Oče naj ne bo presoter in prav tako pa ni priporočljivo, da bi bil preveč popustljiv, ker to otroci kaj hitro opazijo in spoznanjo, če oče in mati rajše potrpiata kakor bi se zamerila svojim otrokom.

Kadar prinese sin ali hči domov šolsko karto, katera mogoče ni preveč povoljna in tedaj mogoče zahteva od staršev, da jo takoj podpisajo in da jo naslednji dan že nesel ali nesla nazaj v šolo, češ, da tako zahtevajo v šoli. To pa ne odgovarja resnici, kajti šolska karto je zato poslana, da jo starši dobro pregledajo in da dobio pravo poročilo o učenčevem napredku in zato morate imeti čas. Torej ni treba prav nič hitet.

Dobro preglejte šolsko poročilo in potem pa izrazite svoje mnenje in ne zamudite nobene prilike sina ali hčer pokarati ali pohvaliti, kakor pač okolišine zahtevajo in če se da kaj popraviti, da se to napravi še o pravem času in tako zopet pripelje sina ali hčer zopet na pravo pot. Upoštevati se mora, da se sin, ko doruča približuje moški dobi in da se v tej dobi marsikaj spremeni v glavi mladeniči. Posebno je ta doba nevarna, če nima fant dobrih in presodnih staršev, ki bi morali biti posebno previdni v tej dobi.

Mogoče bo kateri izmed čitateljev nasprotoval mojemu mnenju, če trdim, da ko se otrok približuje trinajstemu letu ali bolje rečeno višješolskim študijem, da se ga tedaj še sme imenovati otroka, a ko pa dovrši te študije, tedaj pa je že mož in se mora z njim občevati kot z odraslim človekom. V kratkem času bo tudi on dobil delo in zaslužil kakor vsak drugi odrasli mož in kot tak tudi

Pozdrav in na svidenje. Za odbor,

Andy Tumbri, tajnik zabave

— Na Holandskem ima jo zdaj že toliko premoga, da ga nekaj lahko celo izvažajo v Belgijo. Pošljali ga bodo, kakor pravi nemško poročilo iz Amsterdama, tja tolko časa, dokler belgijski rudniki ne bodo spet sami lahko zadostili potrebam v Belgiji.

govori in se tudi tako obnaša. Zato svetujem staršem, da oni postopajo in govorniki njim kot z odraslim človekom. Vsak naj se zaveda, da se prvem letu višje šole podlega vsemu poznejšemu učenju in če je taka podoba pravilna, tedaj bo uspeh in bo v veselje študenta in še v. Vsaka stvar ob svojem su in prepričani bodite, da Bog blagoslovil trud staršev otrok.

Če verjamate al' pa ne UČINKOVITO ZDRAVILNO (Nadaljevanje)



"Tu imaš sedaj, ti piš, ti potepuh! — Dovolj do me mučil — sedaj se pa me stima več — sedaj bova njala vloge!"

"Grom in strela!" je mož, "še udariti si me ne Le čakaj, to ti bom dobro čal; bom videl, kdo je v hiši, ti nesramna baba!"

Hotel se je iztrgati, hlapčeva pest ga je drhala v jeklenih kleščah in živžigala brezovka na zadnji provinci — piš, piš, paš, piš, paš.

"Sedaj vidiš, kdo je glar v hiši!" mu je donel glas prav zraven njegovih "Jih hočeš še?"

"Samo enkrat se me udariti, pa ti potrgam ušesa," je sopihal.

"Še mnogo si drznem rekla ona, hlapec pa jih ni kladal eno za drugo — šlek, šlek, šlek.

"Ali me boš pustila, Zadnjič ti rečem."

In v odgovor je zopet valo: pik, pok — pik, pik, pok.

"Ti predrzna baba, ali bojiš greha, ko pretepaš jeja moža?"

"Ti zanikrni mož, ali bojiš greha, ko zapravljajo in kmetijo, mučijo dajesh pohujšanje poslomni odvrnila.

—švrk, švrk — švrk, švrk.

"Za božjo voljo, Me boš naredila iz mene šla slame," je rekel že na zen in ponižen; "pusti me dar!"

"Rešen boš šele, če me obljubiš, da boš spremeniš je življenje in postal drh človek."

Obtavljal se je. — Te se enkrat in prav krepko la šiba: pink, pink — pink.

"Metka, Metka," je mož, "nehaj, nehaj, ne ljubim. Izogibal se bi jolčkove hiše in nobene ti ne bom več napravil!" "Dobro, tedaj sklenim, da je rekla žena: "če pa držal besede, te bom še hujših kozjih molitve."

Ob istem času je zagrepec gospodarja daleč v Potem sta se zmuznila dinja in hlapec po pristavljenih v stah hitro izginila jih sobah. Matic pa si svoje hudo prizadeto se vlegel nato na klop v po kratkem času zaspa.

Drugo jutro ni dolga k sebi. Ko je stopila žena popolnoma mirno, no in nedolžno, kot bi nič ne pripetilo, je glavino gledal princ, ki je padel v glavo in gledal pred svojo ženo. Sicerse gibal Majolčkove hiše tedne dolgo; toda se bolj pozno domov, se je varoval, da bi povzročil hrup. Ze na vrtu si se čevlje, se zmuznil v stranska vrata, ki mu pustila žena odprta je prstih splazil v svojo današnjega dne ni Metki nobene grenke

Sigrid Undset:

KRISTINA — LAVRANSOVA HČI

II.—ŽENA

Tu pa tam je zasnila zvezda, blede v svetlem zraku. Nad listnatim gozdom doli ob jezera se je vlekla majhna megla in tam, kjer so njive ležale na prisojajah, so bila mesta brez snega; v zraku je ležal vonj po zemlji in talečem se snegu.

Kamra je bila v najbolj zahodnem poslopju na dvoru, ki je stalo najbolj proti dolini. Erlend je šel tjakaj in stal nekaj časa ob zadnji steni. Ko se je naslonil ob njo, je še čutil v bruhnih sončno gorkoto.

O, zavpila je. Nekoč je bil slišal, kako je vzkala junica pod medvedovimi šapami—bile je gori na planini, ko je bil še nedorasel fant. Planšar Arnbjorn in on sam sta planila v južni smeri proti gozdu. Spominjal se je na tisto kosmato stvar, ki se je vzpela pokonci in postala medved v rdečim, vročim žrelom. Arnbjornovo kopje se je pod medvedovimi udarci prelomilo na dvoje—tedaj je mož pograbil Erlendovo kopje, kajti deček je stal kakor vkopan od groze.

Junica pred njimi je bila še živa, toda vime in bedra ji je zver požrla.

"Kristina, o Kristina — Gospod, radi svoje blažene matere, usmili se—" Zbežal je nazaj k cerkvi.

V veliko sobo so prišle dekletke z večerjo — mize niso bile napravile, marveč so vse odložile pri ognjišču. Može so si vzeli kruha in ribjega mesa ter odšli h klopem; sedeli so molče vsak na svojem mestu ter po malem jedli, posebnega teka pa, se je zdelo, ni imel ihče. Po večerji ni bilo nikogar, da bi bil odnesel sklade venkaj, in nihče izmed družine se ni vzdignil, da bi šel spat. Obsesteli so, gledali v ogenj in molčali.

Erlend se je skrtil v kot pri postelji — ni maral, da bi ga kdo videl v obraz.

Možster Gunnulf je bil prižgal, majhno leščerbo in jo postavil na področnik pri častnem sedežu. Sedel je zraven na klop, s knjigo v roki — nenehoma in neslišno so se mu čisto narahlo premikale ustnice.

Kar je vstal Ulf Haldorsson, stopil k ognjišču, vzel kos srede, pobrskal med poleni in vzel eno izmed njih. Nato je odšel v kot pri vhodnih vratih, kjer je sedel stari Aan. Obadva sta si, skrita za Ulfovim plaščem, dala nekaj opraviti s kruhom; Aan je rezljal in dolbel poleno. Zdaj pa zdaj so se drugi možje izpod čela ozrli k njima. Čez nekaj časa sta oba vstala in zapustila sobo.

Gunnulf je pogledal za njima, vendar ni ničesar rekel. Nadaljeval je svoje molitve.

Nenadoma se je zvalil s klopi mlad fant — zvalil se je v spanju na tla. Pobral se je — pogledal zmedeno krog sebe. Nato je malo zavzdihnil in sedel nazaj.

Ulf Haldorsson in Aan sta tiho vstopila in odšla na prostore, kjer sta poprej sedela. Može so se ozrli k njima, vendar ni nihče črnil besedice. Iznenada je Erlend skočil na noge. Šel je na drugo stran sobe k svojim ljudem. Imel je vderte oči in obraz mu je bil siv kot ilovica.

"Ali res nihče izmed vas ne ve pomoči?" je rekel. — "Ti, Aan!" je šipnil.

"Nič ni zaleglo," mu je Ulf prav tako tiho odgovoril.

"Je menda že tako usojeno, da ne sme imeti tega otroka," je rekel Aan in si obrisal nos. "Ne kri ne rune, vse nič ne pomaga. Hučo bi bilo, Erlend, če

bi moral tako hitro izgubiti to prijazno ženo."

"Oh, nikar ne govori, kot bi bila že mrtva," je skrušeno in obupano prosil Erlend. Vrnil se je v svoj kot in omahnil z glavo ob vznožje postelje.

Eden izmed mož je odšel venkaj in se kmalu vrnil:

"Mesec je vzšel," je dejal. "Kmalu se bo začelo daniti."

Koj nato je stopila gospa Gunna v sobo. Zgrudila se je na beraško klopico pri vratih — njen sivi lasje so bili razmršeni, ruta ji je bila zdrsnila na hrbet. Može so se dvignili — počasi so se ji približali.

"Eden izmed vas mora tja, da jo bo držal," je rekla ihte. "Me ne moremo več. Ti bi moral k njej Gunnulf — kdo ve, kako se bo končalo."

Gunnulf je vstal in potisnil molitvenik v torbico ob pasu.

"Tudi ti moraš z mano, Erlend—" je rekla gospa Gunna.

Med vrati ga je sprejelo hripavo in ubito rjojenje — Erlend je trepetaje obstal. Sredi jokajočih žensk je nejasno videl Kristinin obraz, ki je bil spačen, da ga je bilo težko spoznati — ležala je na kolenih, druge pa so jo podpirale.

Spodaj pri vratih je pred klopmi sključeno klečalo nekaj žensk; molile so na glas in brez prestanka. Erlend se je zgrudil poleg njih in zaril glavo med lehti. Kristina je vpila in vpila, in ob vsakem kriku se mu je zdelo, da bo odrevenel v neverjetni grozi. Saj kaj takega vendar ni mogoče.

Tnkaj si je upal pogledati tja. Gunnulf je sedel na pručici pred njo in jo držal pod pazduho. Gospa Gunna je klečala poleg nje in jo z rokami oklepala okrog života, toda Kristina se je v smrtnem strahu branila, hotoč gospo odriniti.

"Nikar, nikar, pusti me — ne morem — o Bog, o Bog, pomagaj mi—"

"Bog ti zdaj kmalu pomore, Kristina," je vsakikrat dejal duhovnik. Ena izmed žen je držala sklado z vodo in po vsakem krču je svečenik namočil ruto in otrl z njo bolnici obraz, lasišče in ustnice, izmed katerih se je cedila slina.

Nato je Kristina vrgla glavo Gunnulfu v naročje in se za trenotek pogreznila v dremanje — toda bolečine so jo takoj spet iztrgale iz sna. In svečenik je vedno znova dejal:

"Zdaj boš kmalu rešena, Kristina."

Nihče več ni vedel, kako pozno ponoči je. Jutrnji svit se je že sivo skozil dimnico.

Nato je po dolgem, brezumnem kriku groze postalo čisto tiho. Erlend je zaslišal, kako so ženske pričele tekati sem ter tja — hotel je dvigniti glavo; kar je zaslišal, kako nekdo na vso moč joka, in spet je zlezal sam vase — še toliko poguma ni imel, da bi pogledal, zakaj.

Tedaj je Kristina znova zavpila — bil je tenak in divji krik, nič več podoben brezumnemu, nečloveškemu rjojenju. Erlend je planil kvišku.

Gunnulf je stal sklonjen pred njo, ki je še zmerom klečala, in jo podpiral. V smrtni grozi je strmela v nekaj, kar ji je gospa Gunna molila na ovčjem krznu. Vlažna in temno rdeča gmota je bila podobna drobovju zaklanega živinčeta.

Duhovnik jo je potegnil tesno k sebi:

"Kristina — tako nežnega in lepega sina si rodila, za kršnega je bila le kdaj katera mati Bogu hvalo dolžna — in diha tudi!" se je ostro obrnil

k jokajočim ženskam. "Diha — Bog ne bo tako neusmiljen, da nas ne bi uslišal—"

Še ko je svečenik govoril, se je zgodilo. Skozi trudno, zmedeno glavo matere je šinil napol pozabljeni pogled na cvetni popek, ki ga je bila videla nekoč na samostanskem vrtu — nekaj, iz česar so vrele rdeče, zmečkane svilene krpice — in se razpenjale v cvet.

Brezoblična kepa mesa se je zgenila — zaživelo je v njej — pretegnila se je in postala majcen, vinsko rdeč otrok človeške postave — imel je lehti in bedra, roke in noge, na katerih so bili popolni prsti — zgenil se je in malo zavekal.

"Kako majhen, majhen, majhen je—" je zaklicala Kristina s tenkim, ubitim glasom ter se med smehom in jokom zgrudila. Ženske okoli nje so se zasmejale in si obrisale solze, Gunnulf pa jim je položil Kristino v naročje.

"Zavalite ga v koritce, da bo laglje kričal," je rekel duhovnik in stopil za ženskami, ki so nesle novorojenega dečka k ognjišču.

Ko se je Kristina prebudila iz dolge omedlevice, je ležala v postelji. Slekli so ji bili prepotena, strašna oblačila in po telesu sta se ji blagodejno pretakala gorkota in zdravje — obložili so jo bili z vrečicami vroče rezanice iz kopriv in jo zavili v tople odeje in kože.

Ko je Kristina hotela govoriti, jo je neka žena prosila, naj molči. V sobi je bilo čisto tiho. Skozi tišino pa je prodril glas, ki ga ni mogla takoj prepoznati:

"Nikolaj, v imenu Očeta in Sina in Svetega Duha..."

Zaslišalo se je curljanje vode.

Kristina se je nekoliko oprla na komolec in pogledala tja. Pri ognjišču je stal duhovnik v belem oblačilu in Ulf Haldorsson je pravkar dvigal rdečega, cepetajočega, golega otročička iz velikega mednega kotla, ga nato podal botri in sprejel v roke gorečo svečo.

Rodila je otroka — in ta otrok je zdaj skoraj docela preglašil duhovnikove besede s svojim kričanjem. Toda bila je tako trudna — nič ji ni bilo več mar in hotela je spati.

Tedaj je zaslišala Erlendov glas — ko je hlastno in preplašeno rekel:

"Glava — tako čudno glavo ima."

"Otekle je," je mirno povedala neka ženska. "Saj ni čuda — trdo se je moral boriti za življenje, ta fant."

Kristina je nekaj zavpila. Bilo ji je, kakor da se prebujajo do dna srca — njen sin je bil, in boril se je za življenje, tudi on, prav kot ona sama.

Gunnulf se je hitro in smehljaje se obrnil — dvignil je mali beli zavoj gospe Gunni s kri-la in ga nesel k postelji. Položil je dečka materi v naročje. Vsa bolna od nežnosti in sreče je pritisnila obraz k rdečemu, kot svila mehkega ličecu, ki je sijalo izmed plenice.

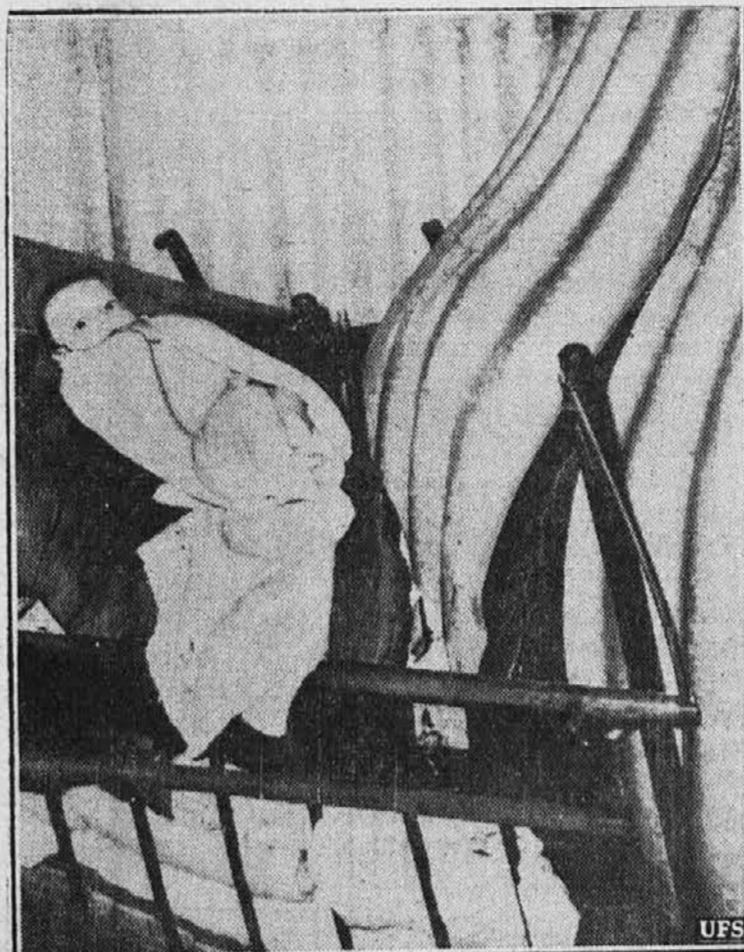
Ozrla se je kvišku v Erlenda. Nekoč ga je bila že videla pred seboj s tem sivim in razoranim obrazom — ni se mogla spomniti kdaj, tako čudno in zmedeno ji je bilo pri sreči — toda vedela je, da je dobro, če se tega več ne spominja. Dobro ji je delo, da ga vidi tako skupaj z bratom — duhovnik mu je bil položil roko na ramo. Neizmeren pokoj in blažen mir sta legla nanjo, ko je tamkaj videla visokega moža v albi in štoli; ckrogli, suhljati obraz pod črnim vencem las je bil tako krepak, vendar pa je bil njegov smeh lep in dober.

Erlend je zasadił svoje bodalo v brunasto steno zadaj za materjo in otrokom.

"To zdaj ni več potrebno," je rekel duhovnik smehljaje se. "Saj je deček krščen —"

Kristina se je spomnila ne-

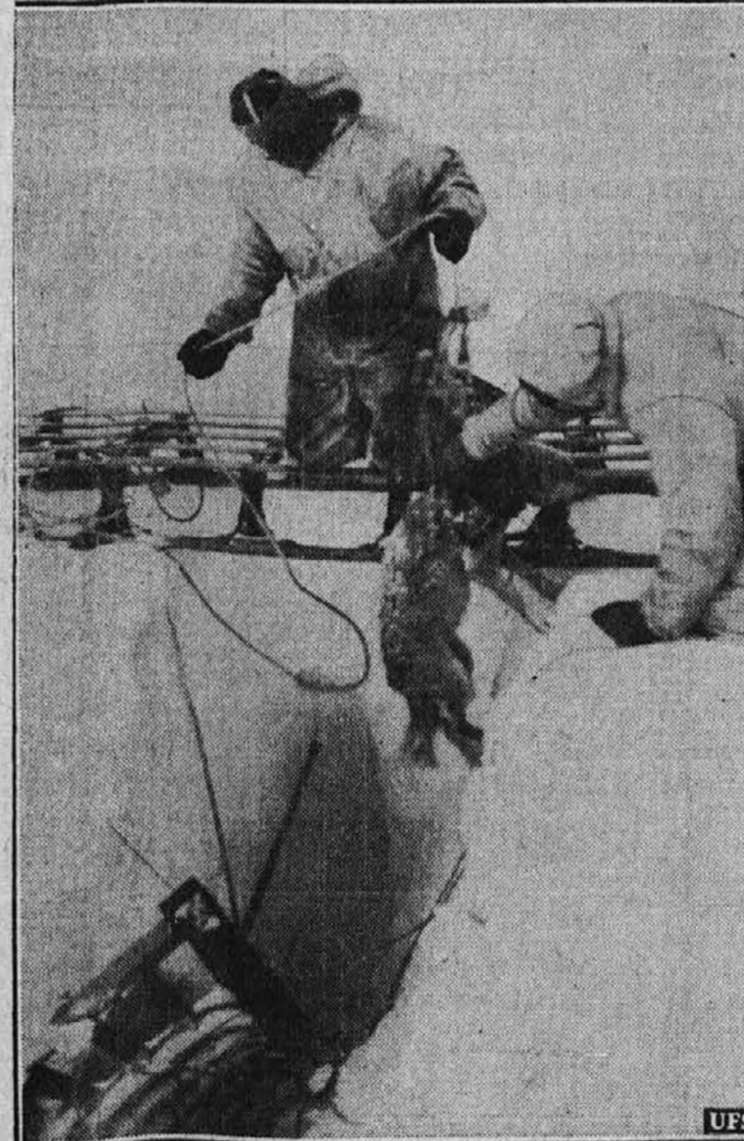
česa, kar je bil nekoč povedal brat Edvin. Novo krščen otrok da je prav tako svet kot sveti angeli v nebesih. Greh staršev so zmiti z njega, on sam pa ta-ko še ni grešil. Plaho in previdno je poljubila mali obraz. (Dalje prihodnjč.)



Za las je manjkalo. — 4 mesečni Peter Miller je ležal v zibelki v londonskem zaklonišču, ko je neke v bližini eksplodirala bomba, ki je povzročila, da so se podale stene zaklonišča. Zibelka je bila strta, a Peterčku pa se ni zgodilo nič hudega.



Mrs. Winston Churchill, soproga angleškega ministerskega predsednika spremlja svojega soproga na ogledovanju poškodb, ki so jih povzročile nemške bombe v pristaniščih ob reki Thames v Londonu.



Nezgoda na severnem tečaju. — Pasja vprega, ki jo uporablja polarni raziskovalec Byrd je padla v prepad. Slika nam kaže reševalce in sicer Richard S. Moulton iz Wonalacenta, N. H. in Herwil M. Bryant, National Park, Cal., ki sta rešila enega izmed psov.



Vojvoda in vojvodinja Windsor sta se udeležila liške predstave v mestu Nassau, katere preostanek je namenjen za pomoč vojakom. Slika nam kaže vojvodinjo, je segla v roke ravnatelju gledališča C. W. F. Bethel-

AMERICAN RADIATOR PRODUCTS
WOLFF HEATING CO.
GRELNI INŽENIRJI
Gorak zrak, para, vroča voda, plin, olje, air conditioning. — Popravljamo vse vrste furneze in boilerje.
NOBENE GOTOVINE TAKOJ, PLAČATE V TREH LETIH
Urad in razstava vseh predmetov na
715 E. 103rd St. Glendale 9218
Vprašajte za našega zastopnika Štefan Robash

Napredek, ki je vam v korist

Postrežba Morris Plan posojil je bolj v pomoč, popolna in kot še kdaj—medtem ko so stroški vedno nižji. Gotovo je to napredek, ki vam prinese NOVA lahka odplačila, NOVO napredno strežbo, NOV prihranek časa in denarja, kadar potrebujete posojilo.

POSOJILA ZA MALE STROŠKE

POSOJILA NA AVTE	OSEBNA POSOJILA
DA SE DOBI GOTOVINA	POSOJILA NA ZAVAROVALNINO
DA SE PLAČA AVTO	POSOJILA NA VREDNOST
DA SE KUPI AVTO	POSOJILA ZA IZBOLJŠAVO

MORRIS PLAN BANK

921 Huron Rd. — St. Clair in E. 147th St.
14006 Kinsmann Rd. — Detroit in W. 117th
Lee Rd. pri Meadowbrook

Člani Federal Deposit Insurance Corporation



ŽENINI IN NEVESTE!

Naša slovenska unijska tiskarna vam tiska krasna poročna vabila po jako zmerni ceni. Pridite k nam in si izberite vzorec papirja in črk.

Ameriška Domovina

6117 St. Clair Ave. HENDERSON

UČITE SE ANGLEŠČINE

iz Dr. Kernovega

ANGLEŠKO-SLOVENSKEGA BERILA

"ENGLISH-SLOVENE READER"

kateremu je znižana cena in stane samo: **\$ 2.00**

Naročila sprejema

KNJIGARNA JOSEPH GRDINA

6113 St. Clair Ave. CLEVELAND, O.